

EL IRIS

ño IV.

DIARIO CATÓLICO

Núm. 989.

REDACCIÓN Y ADMINISTRACIÓN

C. José M.º Quadrado, 40.—Imprenta.
Teléfono n.º 144.

Ciudadela (Menorca) sábado 22 de Julio de 1916

PRECIOS DE SUSCRIPCIÓN

Al mes 0'75 Ptas.
Pago adelantado

(DE COLABORACIÓN)

CUENTOS DEL SÁBADO

DEMASIADO TARDE

Hacia ocho o diez días que las entrevistas entre los dos novios tenían lugar bajo el emparrado que había detrás de la casa. Esta por el lado opuesto, daba a la calle principal del pueblo; un triste pueblo incrustado en la propia vertiente de una montaña expuesta al sol de mediodía.

Primero se veían y hablaban en la calle, junto a la puerta de casa de la novia; luego entraron dentro; unas veces de pié los dos, a la vista de la gente que pasaba por la calle, y de parientes y amigos, que, para abreviar camino e ir a los campos que ocupaban las laderas expuestas al sol, se servían de las entradas y salidas de la casa; otras veces sentados en un rincón de la pequeña sala que daba al corredor, y en donde una cómoda bajita y de color sucio oscuro, sobre la cual había una urna polvorienta de cristal sin nada dentro, formaba triste *pendant* con las dos sillas bajas y de ancho respaldo de madera, sobre las que ellos se sentaban muy incómodamente, con casi todo el cuerpo fuera de las sillas, crujiendo estas de vejez y cansancio al más pequeño movimiento. Esta salita, tan imperceptible para todo el mundo, tan alegre para ellos, tenía una ventana, casi al ras del suelo, que se abría sobre el huertecito que en pendiente suave y formando un trapezoide, descendía hasta la torrentera, en donde recogíendose las aguas filtradas de mil lugares, a veces tenía apariencias de pequeño río; y en cuyas aguas alborotadas, se reflejaban tímidamente las casuchas de la altura, y el verdor variadísimo de sus huertecillos innúmeros y pequeños.

Desde dentro, por la ventana, y de noche, se veía muy profundo y palpitante, el cielo abovedado, cuajado de estrellas titilantes y

hermosas. A los dos, les gustaba mucho mirar al cielo de noche. Y es que al mirar ella a lo alto, sus ojos de virgen encantada, se hacían muy grandes, con reflejos felinos de terciopelo; y él se complacía sobremanera en penetrarlos y comprenderlos.

A lo último, atraídos por el quietismo dulce de aquellas noches de Septiembre, habiendo abandonado hacía algunos días el cuartito, se habían instalado bajo la tupida y fresca parra, sentados cada uno en un poyo de piedra, muy cercanos, sirviéndolos los poyos en tal lugar para sujetar en dos anillas que tenían, a las caballerías que de paso por los huertos iban al abrevadero.

Aquella noche estaban tristes los enamorados. Era la despedida, el último adiós, bajo el centelleo vibrante de las estrellas lejanas, y entre el perfume acre de los eucaliptos de junto al agua, y de las higueras que bordean las tapias de los huertos. Él había de partir aquella misma noche, de madrugada, a pié hasta la ciudad próxima; y de allí, alistado como recluta, sería destinado a una capital tal vez apartada y lejana. Por eso, ellos se decían pocas palabras; y además, qué podrían decirse? Un sentimiento único, llena su alma; el dolor del alejamiento violento, forzado. Han de separarse: y una vez separados, ¿quién podrá de nuevo unirlos?...

En su muda y resignada desesperación, miran sin darse cuenta, por entre el emparrado que les cobija y rodea, la lontananza negra, densísima de la tierra, que está hundida en el misterio de las sombras; y luego por impulso igual, nunca comprendido, miran al cielo profundísimo, con su continuo parpadeo de luces infinitas. En la tierra oscura, no ven nada; en el cielo, ven una estrella, más brillante que las otras, dulce y hermosamente coloreada.....

Por aquella estrella que los dos vieron en una noche de Septiem-

bre, juráronse ambos ser constantes en el cariño que se adueñara de sus almas. Él había partido, lejos, muy lejos, y era soldado de la patria. Ella había quedado sola, en la aldea. Y sentada, bajo la parra sin follaje, en las noches precoces de invierno, pensaba en él; buscando en el cielo hosco y turbulento, aquella estrella dulce y hermosamente coloreada. Y al encontrarla con fatiga en el cielo, sus ojos se abrían al infinito del amor; aspirando toda ella con extraña fruición, las brisas sin aroma que subían del torrente pedregoso.

Perdido el muchachó en el torbellino y peligros de la gran ciudad, no se acordó ya más de la estrella dulce de sus juramentos y exaltaciones. Y así también, aunque ella le escribiera y le dijera que mirase todas las noches a la estrella, pronto se olvidó él hasta de contestar a sus cartas. Y de pena y dolor silenciosos, la muchacha murió. Al saberlo él, tuvo un remordimiento terrible en su alma; se acordó de la estrella olvidada, de aquel amor desaparecido en él, de las noches cálidas, de los coloquios bajo el emparrado, de la última despedida. Y todo en él, fué entonces tristeza y desesperación. En las noches bulliciosas de la capital, entre las luces resplandecientes de los paseos y plazas, levantó sus ojos al cielo, para buscar la estrella, para pensar en su amada sacrificada a sus locos desvarios, para llorar y arrepentirse. Pero no la vió, no alcanzó a verla.

Yendo una noche de paseo con un amigo, éste le dijo bruscamente, al ver su extraña manía de buscar una estrellita brillante entre las brumas y celajes de un cielo muy oscuro y apartado.

—No buques, es en vano. En las capitales modernas y grandes, no hay estrellas de noche en el cielo.

L. CORBELLA DE CASPE.

Ciudadela de Menorca, Julio de 1916.

(DE COLABORACIÓN)

QUISICOSAS

Una conquista

—¿Va de veras? EL IRIS doble.
—De veras; así lo he visto en los números del sábado y del miércoles y según parece continuará.

—Parece imposible. Apenas puede seguir siendo de una sola hoja y querrá marchar con dos... no lo creo. Le doy dos meses de vida.

—¿Lo has pulsado?

—Pero veo que siendo sólo de una hoja tiene que copiar artículos de otros diarios y ahora querrá llenar de original las cuatro. Vamos que se lo cuente a la abuela.

—No sé que quieres te diga; pero es el caso que sale así, y bastante ameno, y dí tú lo que te plazca. A pesar de ser teuido EL IRIS y rodeado de esa fama con que quieren algunos desprestigiarlo, lo cierto es que es muy leído, comentado y creído. Muchos dicen, lo dice EL IRIS, no lo creo; pero luego dicen lo mismo de EL IRIS, creyéndolo a pie juntillas.

—Será algún mentecato.

—Lo que tu quieras; pero eso pasa con muchos que desprecian EL IRIS.

—¿Y no es despreciable?

—Tu dirás. Empieza.

—Es de una sola hoja.

—Ora pro nobis.

—Es pobre de información.

—Ora pro nobis.

—Tiene una imprenta del siglo I.

—Ora pro nobis.

—No tiene cuerpo de redacción.

—Ora pro nobis.

—La gacetilla es deficiente.

—Ora pro nobis; y ahora te digo.

¿Tú, en las circunstancias en que hasta ahora se ha encontrado, hubieras hecho la mitad? Tú que tienes una pluma que vale, pero... dejemos eso. Va a doblarse dos veces por semana y si se hacen nuevos suscriptores todos los días. Recibirán más telegramas de Madrid,



aunque a decir verdad, con los pocos que tiene da noticia de todo lo que pasa en el mundo, no tan detallada, eso no, como otros diarios, pero lo bastante para no quedar en ayunas; y en cuanto al cuerpo de Redacción hoy tiene fundado uno en el cual pone sus esperanzas y esto sin que le cueste un céntimo, ya que entusiastas y generosos los que lo forman para la Buena Prensa, por ella sacrifican las horas que les deja libres el trabajo... Oh, si otros ya formados en arte de escribir hicieran lo que estos, EL IRIS sería el diario de Menorca.

—Sueños.

—Sueños que serían realidad si los que deben tener amor a la Buena Prensa la apoyaran y propagaran como es debido.

Aquí intervine yo, que sentado



NOTICIAS

Obras.

Continúan con la lentitud de siempre las obras de reforma que se vienen efectuando en el interior de nuestro puerto.

Las obras del cuartel en construcción, a las que se les había impreso mayor actividad este año, tienden también a disminuir, sin que se resuelva el plan de construcción que debe efectuarse.

Es lástima que en dichas obras no puedan ser empleados mayor número de obreros y darles mejor impulso; de lo contrario, no será para nosotros el verlas terminadas.

Banda.

La banda de música «Círculo Artístico», dirigida por don Antonio Villalonga, ejecutará mañana por la noche en la plaza del Borne, frente al casino, el siguiente programa:

- 1.º Patria y Toros (Paso doble).
- 2.º En la playa (Vals).
- 3.º El Artístico (Schotis).
- 4.º Lolita (Habancera).
- 5.º El submarino Peral (Paso-doble).

A Mahón.

Doña Camila Fabra, viuda de Vigo, e hijos llegaron a Mahón, después de pasar unos días a Mallorca, cuyos principales paisajes han admirado.

—También llegó ayer a Mahón el Exmo. Sr. Marqués de Squilache, hijo del Sr. Capitán General de este Distrito.

San Nicolás.

Durante la presente temporada de fuertes calores son muchas las personas que frecuentan el Paseo de San Nicolás, principalmente después de la cena, en las primeras horas de la noche, para respirar el airecillo puro y fresco que se siente a la orilla del mar.

Si la espaciosa plaza que hay

en la escala del Rey, puede oír toda la conversación.

—Un aplauso, amigo mío. Mereces ser de los nuestros.

—¿Nos has oído... aquí mi nombre.

—Veo que eres un valiente. ¿Quieres ayudarnos en la Redacción?

—No se escribir.

—Escribe como hablas. Yo quisiera hacer de EL IRIS el diario del pueblo y sólo escribiéndolo así gusta al pueblo. Si quisiera propagarlo. Llegaría a ser doble y por el mismo precio; cosa inverosímil por realidad en su tiempo.

—Prometo ayudarte.

—Y yo suscribirme.

—Y yo os doy las gracias.

¡Oh, que conquista!

X.

junto al castillo y boca del puerto ofreciera ciertas comodidades de que hoy carece, se vería diariamente muy concurrida, ya que el sitio es ameno, la perspectiva deliciosa y la brisa del mar templada los ardores de estos días calurosos.

No cabe duda que el paseo de San Nicolás es uno de los paseos más higiénicos y más hermosos de Menorca y a la caída de la tarde, en estos días de verano, ofrece a estos vecinos unas horas de bienestar que difícilmente se encontrarán en otro lugar.

Agrupación Deportiva.

La sesión ciclista y foot-ballista saldrán mañana Domingo a las 5, para asistir a las fiestas del pueblo de Mercadal.

Por la tarde tendrá lugar un interesante partido de Foot-Ball por los teams «Cuberland» de Ciudadela y el team «X» del Regimiento Infantería n.º 63 destacado en Mercadal.

Actuará de Juez de campo el Sr. D. Juan Salort.

Itinerario.

Sábase que en el Consejo de Ministros del miércoles fue aprobado el nuevo itinerario de vapores presentado por la Cámara de Comercio de Mahón, siendo probable que empiece a regir la semana próxima.

Publicamos oportunamente dicho itinerario, lo mismo que el itinerario propuesto por los comerciantes e industriales de esta ciudad, que consideraron perjudicial el de la Cámara.

Parece que las razones propuestas por estos industriales no han sido atendidas, ya que ha prevalecido sin ninguna modificación el itinerario de la Cámara.

Traslado.

Las oficinas de la Comandancia

de Marina de este puerto han sido trasladadas al muelle, o sea en la Capitanía del Puerto.

De viaje.

Se encuentra en Palma el Obispo de Lérida, Ilmo. y Rvdmo. Sr. Dr. D. José Miralles.

Sensible desgracia.

En la tarde del jueves en el sitio conocido por Cala Taulera, cerca de la fortaleza de Isabel II, fué encontrado ahogado el soldado de la tercera compañía del primer batallón del Regimiento Mahón, n.º 63 Antonio Vendrell.

Parece que el desgraciado soldado intentaba bañarse y aunque en dicho sitio hay poco fondo, como el declive del terreno es grande, se vertió pronto cubierto por las aguas pereciendo ahogado.

Despedida.

Por conducto de varios diarios de la Habana hemos sabido que al salir de dicha capital para New-York nuestro paisano D. Francisco Pons se le tributó una despedida entusiasta y sumamente cariñosa.

Como Presidente de la Asociación de Dependientes fué acompañado hasta el muelle por numerosos amigos que aprecian el valer de nuestro paisano, bajo cuya presidencia la importante Asociación ha iniciado una nueva era de progreso y desarrollo.

El Sr. Pons permaneció una temporada en los Estados Unidos, saliendo después para España, hallándose actualmente en Galicia, desde donde probablemente se dirigirá a esta ciudad.

Por los elogios que le tributan los referidos diarios y por la despedida que se dispensó al Sr. Pons podemos colegir el aprecio que se le tiene y el rango social a que pertenece en aquella sociedad.

CURACION DE LA TOS

CON LAS ACREDITADAS

PASTILLAS J. MIRO

EXPECTORANTES Y CALMANTES

Premiadas con medalla de oro en la Exposición del primer Congreso de Pediatría en Palma y en el Concurso Farmacéutico nacional del Tibidabo en Barcelona.

Pidanse en las Farmacias de Ciudadela.

De instrucción.

Actualmente existen en la provincia 35 escuelas servidas interinamente. Son de niños las siguientes: San Juan Bautista, San Cristóbal, Alayor, (Maestro en Sección) Fornalutx, Llorito, Deyà, Petra, (dos), Bañalbufar, Sansellas, Biniali, Establiments, Fornells, Costitx, S. Arracó, Porreras.

De niñas: Mercadal, Alayor, Campos, Andraig, Santa Margarita, Maria, Villafraña, San José, San Luis, San Juan Bautista, San Antonio, Arta, Salinas, Porreras, Felanig, Biniali, Luchmayor, Ciudadela, Ibiza.

Además están vacante para provisión interina una escuela de niños de Luchmayor y la niñas de Ferrerías.

Hombres de negocio:

Si el cálculo ha fatigado vuestro cerebro y las ideas no fluyen con la rapidez de antes, tomad

FEBEA

Depósito: Farmacia SEGÚ.

Notas sueltas

NUESTRA MARINA DE GUERRA

Nuestra Marina de guerra visiblemente mejora para alegría y descanso de los buenos patriotas. Hasta veinte llegar los buques de construcción moderna que poseemos. Nuestros torpederos han merecido el aplauso de los mismos alemanes.

En Cartagena están ya muy adelantados los preparativos para la construcción de submarinos conforme al último tipo norteamericano y si prospera la idea de regalar uno cada una de las regiones españolas, dentro de poco contaremos con una poderosa flota que hará respetar nuestra bandera. Seguramente llevarán el nuevo periscopio inventado por un español, muy superior a los conocidos hasta ahora.

El número de minas que hoy posee nuestra escuadra es muy considerable, y, lo que es digno de notar, casi todos los elementos intrigantes de las mismas son construidas en España.

La revista «Iberica» trasa hace un año una fotografía de las pruebas de un nuevo explosivo para torpedos, inventado por la sección torpedista de Cadiz, que dió resultados sorprendentes.

LA VENDA SOBRE LOS OJOS

Un español escribe desde Asia: «Si vinieran por aquí cientos de vapores con géneros de cualquier clase, porque de todo hay escases y de cualquier nación que fueran sus propietarios se harían millonarios.» Y nuestros gobernantes no piensan más que en política. Muy bien añade el autor de dicha carta: «Para amar a España hay que estar lejos de ella, y ver y palpar que en todas partes cuecen habas, y que nosotros podemos ser tanto y más que los otros si saliéramos de esa política que nos mata.»

UN COLMO

Uno de los últimos números de la revista «España» dedica seis columnas a demostrar a su modo por medio de cartas y otra infinidad de documentos igualmente irrefusables que en Alemania no pueden comer ni las chinches desde hace cinco meses.

Y aun negarán los milagros los redactores de «España».

Cuando ellos mismos están viendo que un pueblo entero vive cinco meses sin probar bocado.

SANTORAL

Domingo, 23. — Santos Apolinar y Liborio y Santa Brígida.

Lunes, 24. — Santa Cristina virgen

y Santos Victor y Francisco Solano confesor.

Día 24.—Sol sale a las 4'40 pónese a las 7'10.—Luna sale a las 12'5 pónese a las 3'34.

CULTOS

Domingo 23.—En la S. I. Catedral a las 9 y tres cuartos Misa cantada. Por la tarde a las 3 y media Visperas y Completas cantadas.

En la parroquial iglesia de Ntra. Sra. del Rosario, a las 7 y media Misa de comunión para las socias de las Marias de los Sagrarios. A las 11 fiesta votiva en honor de la Titular con sermón por el Rdo. Sr. D. Pedro Pons, Párroco. A las cuatro de la tarde ejercicio mensual, con Expocición menor, plática y Bendición.

En la parroquial iglesia de San Francisco, a las 9 y media Misa conventual y homilía por el Rdo. señor Párroco. Continua en dicha iglesia la Expecición eucastistica vespertina.

Grandes fiestas.

En calles, paseos y posesiones, pueden efectuarse de momento teniendo en cuenta el depósito de fuegos, cohetes, tracas y artículos de iluminación que tiene **Adrian**, Libertad, 23. Colecciones completas desde 10 Ptas.

Información general

Paris.—«Le Temps» dice que Italia no obrará según sus intenciones hasta que declare la guerra á Alemania.

Esta añade, usa con Italia un sistema de intimidación que afecta gravemente a la dignidad nacional.

«Le Journal de Debats» dice que el Gobierno de Italia que se ha mostrado siempre tan patriota no abandonará esta conducta, sufriendo en silencio los ultrajes de Alemania.

«La Liberté» opina que a los alemanes les escasean los hombres para cubrir bajas y por esto en Verdun suplen los hombres por los cañones.

«Le XX Siecle» espera que el general Foch emprenderá el ataque contra el sector de la izquierda de Somme toda vez que la situación de los ingleses ha mejorado.

NUESTRO SERVICIO ESPECIAL TELEGRÁFICO

Lotería Nacional

Números premlados.

Madrid, 22.—5'30

En el sorteo celebrado ayer salieron premiados los siguientes números:

Primer premio.

7.061, despachado en Barcelona.

Segundo premio.

19.878, despachado en Bilbao.

Tercer premio.

22.154, despachado en Madrid.

Cuartos premios.

5.122. — 18.579. — 4.794. — 816.—4.772.— 19.904.— 6.532.

De la guerra europea

Oficiales griegos castigados.

Madrid, 22.—5'40

Atenas.—Un decreto del Ministro de la Guerra suspende de empleo por un año a cuatro oficiales del servicio activo e impone dos meses de prisión a otros cinco de la reserva.

La causa de estos castigos es haber tomado parte dichos oficiales en el incidente de Salónica, insultando a otros del ejército francés.

Hay entre la oficialidad de Grecia graves disgustos por razón de dichos sucesos.

La opinión de Rumania.

Madrid, 22.—5'35

Pola.—Un periódico rumano muy conocido por sus opiniones y tendencias rusofilas ha publicado una interesante noticia que ha producido en Roma grave impresión.

Durante los últimos combates entre austriacos y rusos al noroeste de la linea se rindieron tres regimientos con sus coroneles, un batallón eslavo y 30.000 romanos que luchaban con los austro-hungaros contra los rusos.

Otros periodicos desmienten la noticia que carece, dicen, de todo fundamento.

Noticias de origen ruso

Oficiales.

Madrid, 22.—6'00

Petrogrado.—En la región de Riga hemos rechazado varios ten-

tativas de los alemanes que pensaban recuperar algunas trincheras perdidas.

En el Cáucaso continua nuestra ofensiva en el ala derecha.

Los cosacos han desalojado de unas posiciones fuertemente organizadas.

Hacemos prisioneros en las regiones de las ciudades de Medjidag y de Tanrus.

Los turcos abandonan mucho material de guerra.

Noticias de origen italiano

La lucha con los austriacos

Madrid, 22.—6'10

Pola.—Nuestras tropas siguen atacando las trincheras enemigas.

En Fopjaro hemos rechazado pequeños ataques, sufriendo los austriacos muchas bajas.

A pesar de la fuerte resistencia del enemigo continua nuestro avance en la zona del Pasubio.

En la región del Posine y del Astico el enemigo intentó infructuosamente detener nuestro avance.

Cerca de Mesole hay que registrar pequeñas acciones favorables a las tropas italianas.

Noticias de origen alemán

Terrible ofensiva de los aliados.—Prisioneros.— 200 mil aliados atacan.— Avanzan con muchas bajas.

Madrid, 22.—6'50

Nauen.—El Cuartel alemán comunica la siguiente importante nota oficial:

Los aliados atacan de una manera espantosa intentando avanzar resueltamente.

Una división bávara ha contado dos mil cadáveres de soldados aliados frente a sus trincheras.

Se libran combates terribilísimos de los más sangrientos de la actual guerra.

Dicha división bávara ha aprisionado 1001 soldados, 14 oficiales y 16 ametralladores.

Después de una larga preparación de varios días, durante los cuales la artillería enemiga ha cañoneado sin cesar nuestros campos, las tropas aliadas en número

de 200.000 nos atacaron en un frente de 40 kilómetros, desde el sur de Pomieres hasta el oeste de Vermaudrillers.

A pesar de la embestida bárbara y espantosa, los aliados sólo consiguieron hacernos retroceder en un frente de tres kilómetros, retirándonos a la segunda linea de trincheras.

El enemigo ocupó también el bosque situado al nordeste de Vermadovillers.

En el resto del frente rechazamos el espantoso ataque, conservando todas nuestras posiciones.

Las pérdidas que han sufrido los aliados son innumerables, pudiendo asegurar que suman miles.

Nuestros soldados se defendieron heroicamente, haciendo estragos la artillería y ametralladoras en las filas aliadas.

Ha sido, sin duda, de las luchas más sangrientas de la campaña actual, avanzando ingleses y franceses en masas compactas.

Aprisionamos 17 oficiales y 1.200 soldados.

Teniendo en cuenta el esfuerzo efectuado podemos asegurar que dicha ofensiva ha sido un verdadero fracaso.

En el frente ruso.

En el teatro oriental hemos rechazado distintos ataques de las tropas rusas.

Mediante ataques envolventes reconquistamos la linea de trincheras comprendida entre Warben y Torzovo.

Siguen los combates en distintos puntos, todos favorables a nuestro Ejército.

Los austro-hungaros atacan a los moscovitas, obligándoles a retroceder.

En los balcanes no hay ninguna novedad que señalar; continua la calma de siempre.

Cifras exageradas.

Un radiograma último de Berlin califica de muy exageradas las cifras que dan los franceses de las bajas alemanas en los combates del Somme.

No llegan, dice la nota oficial de Berlin, a la cuarta parte de lo que asigna el comunicado francés.

Los aliados hacen desesperados y últimos esfuerzos para salvar la plaza de Verdun que está para caer.

PRENSA ASOCIADA.

REGALO DE
EL IRIS
DE CIUDADELA
Cupón 13.
Cada veinte cupones podrán canjearse por un número de nuestro sorteo.

SECCIÓN POÉTICA

ENCARGUITOS

¡En mal hora me ocurrió
anunciar que me ausentaba;
pues no parece sino
que todo el mundo aguardaba
a que me marchase yo!
¡Cuánto encargo! ¡Dios clemente!
Más de ochenta tengo aquí
y son a cual más urgente.
Pero, señor, esta gente,
¿por quién me ha tomado a mí?

Yo hago cualquier sacrificio
por las personas queridas:
pero me saca de quicio
que gentes desconocidas
me pongan a su servicio.

Me mandan como a un criado,
y un señor me dijo ayer:
«— ¡Mucho ojo con lo encargado!
¡Llévelo usted con cuidado,
que no se vaya a romper!»

Otro me dijo: «— Vital,
¡es un favor especial!
un encarguito... no abulta...»
¡Y el encarguito resulta,
que pesa medio quintal.

Como han tocado el resorte
de no dar ni una peseta
por la comisión, ni el porte,
tengo la casa repleta
de encargos para la corte.

Y para probarlo, basta
con la lista: dos jarrones
de vidrio o no sé qué pasta;
un sombrero; una canasta
llena de melocotones;

Cuatro mantas de felpilla;
un cajón con minerales;
un barril; una vajilla;
seis latas de mantequilla;
doce quesos de Cabrales;

Una pieza de percal;
la llave de un inodoro;
dos lámparas de cristal;
una jaula con un loro
y un tiesto con un rosal.

¡Y sigue la colección!...
Pero de encargos me quito,
y los dejo en la estación;
de llevarlos, necesito
para mí solo un furgón.

Lo dicho... ¡aquí queda eso!
Tanto encargo es un exceso,
y aunque en el alma me pesa,
no pago exceso de peso

por lo que no me interesa.

Cargue otro con la factura.

¿Encarguitos, eh? ¡Canario!

¡No fuera mala locura!

¿A ustedes se les figura

que yo soy un ordinario?

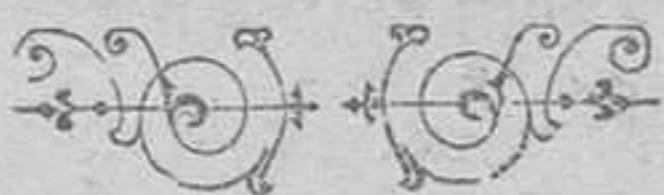
¡Basta de amabilidad!

Es una cosa resuelta,

y aquí llegó mi amistad.

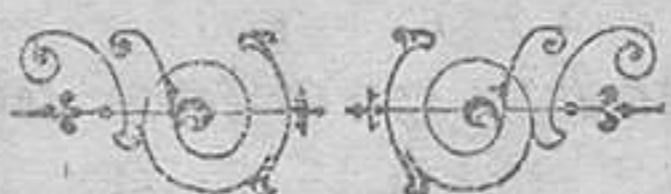
Con que, abur, y hasta la vuelta,

y que no haya novedad.



MISCELANEAS

Los bienes y los males andan con
los nombres trocados. Lo que es en
realidad un mal, sirve para impedir
otro mayor, o para proporcionar un
gran bien. Nada podemos decir hasta
haber visto toda la serie de los he-
chos; pues muchas veces sucesos
monstruosos tiran el carro de la fe-
licidad. ¡Dejémoslo conducir que no
sabemos lo futuro!



AVISO

En el molino a motor de
D. Pablo Benejam, calle de
Isabel II (frente a la casa
de la Millonaria), se muele
al precio de 70 cént. cuar-
tera a los del extrarradio y
a los del casco de la pobla-
ción a 75 cént. cuartera,
recogiéndose a domicilio an-
tes de molerse y devolvién-
dolo después de molido a
los de dentro la ciudad.

PARA VENDER

Lo está la casa núm. 28
de la Plaza de Colón.

Para informes dirigirse
en la casa núm. 15 de la
calle del Conquistador.

IMP. DEL SAGRADO CORAZÓN DE JESÚS.
CIUDADELA

JOSÉ PALLICER

CONQUISTADOR, 18

Confeciona toda clase de calzado de medida a precios suma-
mente económicos. Prontitud y esmero en los encargos.
Especialidad en clases para Bebés.

LAMPARILLAS ROYAL

VELILLAS DE NOCHE

Duración garantida 8 horas, propias para habitaciones,
oratorios y escaparates.

Luz fija y agradable.—Limpieza, economía y perfección.

De venta en esta imprenta.

LA MUNDIAL

Compañía de Seguros mútuos sobre la vida fiscaliza-
da por el Gobierno de S. M. Depositadas todas las ga-
rantías que exige la Ley, y sujeta a la Inspección de la
Comisaría General de Seguros.

Director Regional: D. Bartolomé Fernandez,
Calle de Cortes 558 - 1.º Barcelona. Inspector Gene-
ral: D. Franciscó Benages, Calle de Monterey Sta.
Catalina (Palma de Mallorca). Representante en esta
localidad: D. Eugenio Triay, Plaza del Borne, Ciua-
dela.

Dirección General: Alcalá, 17, Madrid.

CAFE

LA AURORA

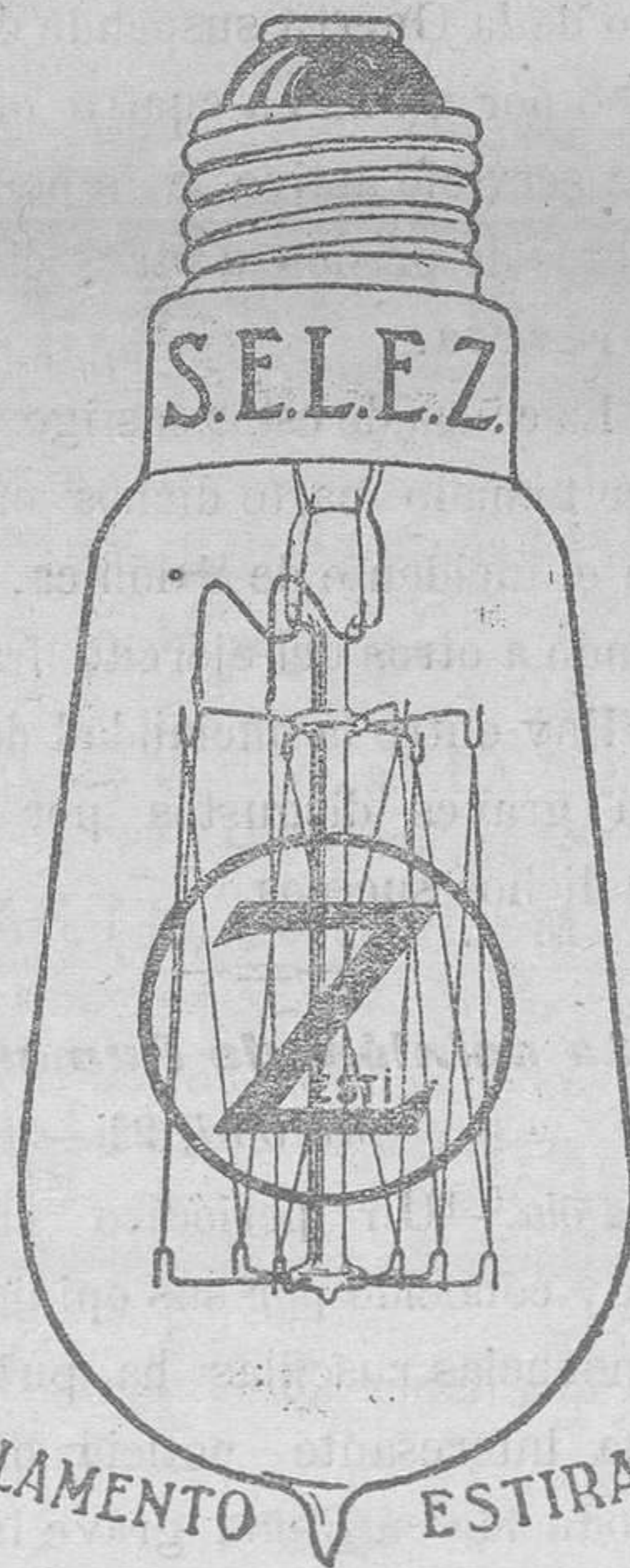
DE

RAFAEL BENEJAM

PLAZA ALFONSO III, 3.- CIUDADELA.

Nuevo servicio fresco de Cerveza aplicada al hielo y
al ácido carbónico, con su correspondiente nevera para
mantener frescos embotellados Gaseosas, Limones, Ni-
nón, Plátano, Cerveza Pilsen, Agua de Sels y natural,
etc., etc.

Servicio esmerado - Limpieza - Comodidad



LÁMPARAS "Z"

LAS MEJORES - LUZ MUY CLARA

CONSUMO ECONÓMICO

IRROMPIBLES

Desde 5 a 100 bujías.

Lámparas nitrógeno que consumen
medio vatio.

Hay en existencia otras marcas.

Todas completamente nuevas, sin
usar.

Depósito: José M.º Quadrado
40.-Imprenta.-Ciudadela.

BORDADORAS

Se necesitan en toda Menorca para trabajo fino, du-
radero y bien retribuido.

Dirigirse a D. Ricardo de Quadrado, «Lista de Co-
rreos» de Ciudadela.

MOSSÉN BARTOLOMÉ ARGUIMBAU

REGENTE-COBERNADOR DE MENORCA

EN LA INVASIÓN DE CIUDADELA POR LOS TURCOS EN JULIO DEL AÑO 1558

Nuevo opúsculo de 40 págs. con datos biográ-
ficos de Mossén Arguimbau recopilados por el
M. I. Dr. D. Gabriel Vila, Canónigo Lectoral de
Menorca. Se vende en esta imprenta al infimo
precio de 15 céntimos.